

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542				If queries please specify customer and delivernote no.				3) Delivery note no				2435644		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH		1) Customer		5) Supplier No.		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA	
Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1000911829		0091024089		UJ											
Kg		Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.															
10) Your sign		11) Your Order No.		Date		12.04.2018		15) additional data customer		17) Dispatch place		cHub		6) Freight		7) Delivery	
550003971201																	
19) Shipping type		20) Incoterms		2010		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24)		2) Receiver note		4) Dispatchdate	
truck collect. load		Free Carrier		10		PAL				gross 1.119,5		net 636,0		2) Receiver note		14.05.2021	
25) Dispatch Address		Destination															
Magna PT S.p.A.																	
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)																	
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty.(ls)		Notes	
1		0260.001.060		V03		2510261400 91024089		App elettron controllo;AT		640							
								KUEHNEL+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 660 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 10 Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: 10 Data controllo: 2010/05/24 Firma: [Signature]									
180294148		501127-1785															
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Tesireport		45) Receiver		46) Invoice check									
Rotation		Receiver notes		Date		Name		bzw Nr									

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorára beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO '351.35. Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA 4409									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 05142021				A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-626151													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
102		PAL		C M R		KFZ, TUNÉ, OR				11,534.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		11,534.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen RUEI IRE I MACFI S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - Modugno (BA)							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						24 Goods received Date on..... Gut empfangen Datum am. 20 MAY 2021							
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. cHUB Hatvan VAT: HU11672953						23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO '351.35.							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug						Járószám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "verifica su qualità e quantità"			
						AB20CYK							
						AB92CYK							

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.